



Escuela Primaria Cresson

11650 East Cresson Street • Norwalk, CA 90650 • 562.868.6620 • Niveles de año K-5

Linda Rigg, Director/a

lrigg@llcsd.net

www.llcsd.net

Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18

Distrito Escolar Primario de Little Lake

10515 South Pioneer Blvd.
Santa Fe Springs, CA 90670
562.868.8241
www.llcsd.net

Consejo Directivo Distrital

George Buchanan - President

Dora Sandoval - Vice President

Hilda Zamora - Clerk

Janet Rock- Member

Richard Martinez- Member

Administración Distrital

William Crean, Ed.D.

Superintendente

Sonya Cuellar

Superintendente Asistente en
Servicios de Personal

Manuel Correa

Superintendente Asistente en
Servicios Comerciales

María A. Soto

Superintendente Asistente en
Servicios Educativos

Monica Johnson

Director de Servicios Educativos

Tony Valencia

Director, Educación Especial y
Servicios Estudiantiles

Heidi McDonald

Director, Servicios de Nutrición

Brent Griffen

Director, Mantenimiento y
Funcionamiento

Khrystyne Tat

Descripción Escolar

Mensaje de la Directora

La Escuela Primaria Cresson es una escuela de vecindario ubicada en una comunidad que incluye viviendas unifamiliares y complejos de apartamentos. La mayoría de los estudiantes camina o bien, son llevados en automóvil a la escuela por sus padres cada día. Cresson sirve a poco más de 300 estudiantes desde Kinder de Transición hasta el quinto grado, que abarca un grupo diverso de estudiantes que incluye: Estudiantes Aprendiendo Inglés, Estudiantes con Discapacidades y estudiantes Dotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés). Una vez que completan el quinto grado, nuestros estudiantes pasan a la Escuela Intermedia Lake Center y después a la preparatoria Santa Fe.

Nuestro personal sumamente dedicado y trabajador, incluye once maestros de educación general, tres maestros sordos y con dificultades auditivas, personal de apoyo de educación especial, los intervencionistas, auxiliares docentes de aula, oficina y personal de limpieza y el director. Disfrutamos el apoyo de muchos padres y voluntarios de la comunidad que dedican incontables horas para ayudar a nuestro personal a asegurar que nuestros estudiantes reciban la mejor experiencia educativa posible. Nuestro equipo trabaja en colaboración durante Sesiones de Reflexión de Datos, durante las reuniones de personal, los miércoles de salida temprana y durante oportunidades de desarrollo profesional. Recopilamos y analizamos los datos, reflexionamos sobre el progreso del estudiante y planificamos la instrucción, utilizando estrategias basadas en la investigación, que abordan los objetivos de los Estándares Estatales Comunes para asegurar que nuestros alumnos estén bien preparados para su futuro en la universidad y en sus carreras. Nuestros fondos de desarrollo profesional (LCAP 7) nos permiten ofrecer formación que está diseñada específicamente para abordar la lectura profunda, la escritura a través del currículo mediante pruebas de texto, tener un profundo entendimiento de conceptos matemáticos para aplicar habilidades y estrategias de matemáticas en una variedad de situaciones, y el uso de la tecnología como una herramienta para aprender, crear y demostrar comprensión. Este enfoque colaborativo, dirigido por los datos para la docencia resultó en que hicimos progreso en artes lingüísticas y matemáticas en todos los niveles de año de la Evaluación de California del Rendimiento y Progreso Estudiantil. Además, Cresson fue nombrada como una Escuela de Liston Dorado de California y una Escuela de Rendimiento Académico de Título I en 2016 y recibir un Reconocimiento de Campana Dorada en CSBA en el año 2017

En Cresson, mantenemos altas expectativas para todos los estudiantes de alcanzar su potencial. Creemos que esto incluye abordar las necesidades del niño de una manera integral, es decir, las académicas, sociales, emocionales y físicas. Usando nuestra Motivación Estudiantil (LCAP 33) y fondos del distrito (LCAP 26 y 27) hemos desarrollado un plan de comportamiento a nivel escolar, destinado a promover rasgos positivos del carácter y un programa anti-acoso escolar, que está diseñado para ayudar a incrementar la conectividad escolar y la participación. Además de nuestros programas escolares, tenemos alianzas distritales y comunitarias que incluyen música, arte, educación física, tecnología, asesoramiento y dos programas para después de la escuela. Nuestros niños son el recurso más importante e invertimos gran esfuerzo para hacer frente a las necesidades únicas de cada alumno en particular.

Linda Rigg, DIRECTORA

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	72
1er año	47
2do año	38
3er año	35
4to año	45
5to año	55
Matriculación total	292

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0
Filipinos	0.7
Hispanos o latinos	93.5
Islaños del pacífico/nativos de Hawái	0.3
Blancos	4.5
Dos o más razas	0.3
De escasos recursos económicos	77.4
Estudiantes del inglés	31.5
Alumnos con discapacidades	13
Jóvenes de crianza temporal	1.4

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Cresson	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	13	13	14
Sin certificación total	0	1	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Primario de Little Lake	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	191
Sin certificación total	♦	♦	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	4

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Cresson	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre del 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton Mifflin Artes del Lenguaje Inglés Adoptado en el año escolar 2003-2004 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	Houghton Mifflin Go Math K - 8 Adoptado en el año escolar 2013-2014 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias	Pearson Scott Foresman Ciencias de California Adoptado en el año escolar 2007-2008 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt - CA Edición Estudios de Ciencias Sociales Adoptado en el año escolar 2006-2007 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Idioma Extranjero	N/A Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100
Salud	N/A Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100
Artes Visuales y Escénicas	Los estudiantes reciben instrucción en los Estándares VAPA pero no usamos un texto adoptado. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100
Equipo para Laboratorio de Ciencias	N/A Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela Cresson fue construida en la década de 1950 y se encuentra en buenas condiciones. Durante la década de 1990, hemos añadido ocho salones portátiles y combinamos dos salones portátiles para la biblioteca. El mantenimiento y mejoramiento incluyeron la reparación del piso en uno de los salones portátiles, durante el año 2009. En el año 2010-2011, se sustituyó el cerco perimetral de la escuela y los letreros. En 2012 se construyó un patio para el almuerzo con una cubierta de sombra fuera de la cafetería que hace posible a nuestros niños comer al aire libre cuando el clima lo permite. En 2013 se añadieron mesas y sillas para la zona del comedor exterior.

En 2013-2014 se instaló iluminación exterior en todo el campus. También se expandió Internet inalámbrico a través de todo el plantel escolar.

Nuestros dos conserjes limpian los salones de clases cada dos días y los sanitarios diariamente. También limpian la basura del campus todos los días y el personal de mantenimiento del distrito se encarga de eliminar cualquier graffiti. El distrito da mantenimiento a los jardines semanalmente.

En un suplemento de este informe en línea, requerido por la legislación Williams de 2004, se encuentran disponibles más datos sobre las condiciones de los edificios de nuestra escuela. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestras edificaciones: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación, entre otros aspectos. El crucial propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (Office of Public School Construction, OPSC), y fueron puestas en marcha por la legislación conocida como Williams. Si usted quiere ver la Herramienta de Inspección de las Instalaciones de seis páginas que se usa para la evaluación, lo encontrará en la página Web de la OPSC.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10 de diciembre del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores			X	
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Topos, áreas tratadas cada dos meses
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Los arboles fueron podados durante las naciones de invierno al igual que el campo fue fertilizado.
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	46	46	55	54	48	48
Matemática	38	50	36	39	36	37

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	52	53	67	63	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	29.3	19.5	26.8

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	42	40	95.2	52.5
Masculinos	25	24	96.0	58.3
Femeninas	17	16	94.1	43.8
Hispano o Latino	39	37	94.9	51.4
En Desventaja Socioeconómica	31	30	96.8	50.0
Estudiantes del Inglés	15	15	100.0	46.7

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	140	139	99.29	46.04
Masculinos	73	73	100	45.21
Femeninas	67	66	98.51	46.97
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	130	129	99.23	45.74
Blanco	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	110	110	100	40
Estudiantes del Inglés	51	50	98.04	30
Alumnos con Discapacidades	23	23	100	4.35

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	140	139	99.29	49.64
Masculinos	73	73	100	49.32
Femeninas	67	66	98.51	50
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	130	129	99.23	48.84
Blanco	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	110	110	100	42.73
Estudiantes del Inglés	51	50	98.04	30
Alumnos con Discapacidades	23	23	100	13.04

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

La comunicación y participación de los padres es muy importante en la Escuela Primaria Cresson. Sabemos el valor de una fuerte asociación entre el hogar-escuela, y deseamos ver que esta relación crezca, para beneficio de nuestros estudiantes, familias, del personal y la comunidad. Para el año escolar 2017-18, nuestro objetivo es aumentar la participación de los padres, no sólo en los eventos familiares, sino también en liderazgo y oportunidades de capacitación. Continuaremos buscando por oportunidades para compartir información y obtener aportaciones por parte de los padres. Además, vamos a ofrecer sesiones de información y formación destinadas a mantener a nuestros padres al día con lo que está sucediendo en Cresson y el distrito, especialmente en lo que se refiere a la transición a los Estándares Estatales Comunes y las nuevas evaluaciones. Estos esfuerzos serán apoyados por nuestros fondos de participación parental (LCAP 28).

Es nuestra meta mantener a todos informados y activos a través de una variedad de fuentes, incluyendo la marquesina de la escuela, el boletín informativo de Cresos mensual, boletines del salón, volantes, "Blackboard", llamadas telefónicas, correos electrónicos, redes sociales y la pagina web escolar. La directora, la Sra Rigg, tiene una política de puertas abiertas y considera bienvenidas las sugerencias de los padres, así como sus preguntas o inquietudes. Los Padres están invitados a ser participantes activos en la comunidad escolar. Las oportunidades de liderazgo para padres incluyen participación en el Consejo Directivo Escolar (SSC), Comité Asesor de Padres de Estudiantes Aprendiendo Inglés (ELAC) y la Organización de Padres y Maestros (PTO). Además, Cresson goza del apoyo de los padres y miembros de la comunidad como voluntarios en el aula y en la oficina de la escuela, como acompañantes de paseos escolares y apoyo en los programas y eventos especiales, como Noche de regreso a clases, el Carnaval de Harvest, Noche de ciencias, el Programa de Invierno, Me quito el sombrero parada Noche de Lectura ("Hats Off to Reading Night"), Día de visita escolar, Día de Celebración de Primavera y Día de Campo. Para obtener información sobre cómo participar en nuestra escuela, por favor comuníquese con el maestro de su hijo, el director, o la PTO al (562) 868-6620.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

La seguridad es de suma importancia en la Escuela Primaria Cresson. Para garantizarla, los estudiantes entran a la escuela de 7:45 a 8:15 a través de una única puerta que es supervisada por un empleado. A las 8:15 la puerta se cierra y los estudiantes que llegan después de esa hora deben entrar por la oficina principal. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela y recibir la tarjeta de identificación adecuada antes de entrar en el campus y deben firmar la salida. El director, los maestros y el personal de apoyo monitorean las instalaciones y supervisan a los estudiantes antes, durante y después de la escuela con el fin de garantizar la seguridad de los estudiantes.

El Plan Integral de Seguridad de Cresson es actualizado anualmente. Incluye procedimiento para emergencias, políticas de conducta a nivel escolar, nuestro plan para abordar hostigamiento y como proteger lo físico, emocional y el bienestar social de todos los alumnos. Nuestro plan es compartido con todo el personal en una junta del personal cada año. Se llevan a cabo simulacros a base cotidiana incluyendo, incendio, terremoto y procedimientos de encierro para abordar la seguridad física. Participamos en el "La Gran Sacudida de California" ("Great California Shakeout"), un simulacro de terremoto a nivel estatal, cada octubre. Hemos instituido un program de "Apoyo e intervención para la conducta positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés), una política de disciplina a nivel escolar que enfatiza el respeto, responsabilidad, colaboración y seguridad. Durante los últimos tres años, un equipo del miembro del personal participaron en la capacitación en PBIS (fundada mediante el LCAP 27 del distrito) el cual nos ayudo a repasar y renovar nuestro plan para asegurar que aborda completamente las necesidades de los alumnos y la comunidad escolar y que está implementando con el mayor grado de efectividad. Durante el año escolar actual, el equipo continuara participando en la capacitación de segundo nivel, el cual implicara una implementación completa del programa a lo largo de nuestra escuela. Todo el personal ha sido entrenado en el programa No Bully® (No al Acoso Escolar) fundada mediante el LCAP 27 del distrito) adoptado por el distrito y hemos identificado y capacitado a Entrenadores de Soluciones para ayudar a capacitar a los estudiantes contra el acoso escolar. Para abordar el bienestar emocional de los estudiantes, contamos con el apoyo de un consejero interno de "Turning Point" y un consejero del distrito,(fundada mediante el LCAP 26 del distrito) así como el acceso a los recursos con que cuenta la comunidad local, como Pacific Clinics.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.0	0.0	0.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.7	0.5	0.5
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFE.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2010-2011	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	Year 4	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	6	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	66.7	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.5
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.4
Psicólogo/a	0.4
Trabajador/a social	
Enfermera/o	0.1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.5
Especialista de recursos	0.5
Otro	.43
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Kínder	21	26	23	1			3	3	3			
1		26	23					1	2			
2	28	25	24				2	1	1			
3	20	18	16	1	1	1	2	2	2			
4	33	32	31					1	1	1		
5	23	33	23	1		1		1	2	2	1	
Otro		4			1							

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés												
Matemáticas												
Ciencia												
Ciencia Social												

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionado para maestros

Durante el año escolar 2014-2015 los maestros de Cresson fueron apoyados durante todo el año por un entrenador externo de alfabetización. Este individuo proporciona sesiones de capacitación profesional, la observación y las sesiones de acompañamiento. Los maestros también tuvieron oportunidades para observar a sus compañeros de otros salones y otras escuelas. Este entrenador de alfabetización seguirá trabajando con el personal de Cresson durante el ciclo 2015-2016. Los maestros de Cresson también participaron en tres días de desarrollo profesional del distrito con énfasis en la lectura cercana, tecnología y educación física. El énfasis del desarrollo del personal para el 2015-2016 continúa centrándose en las nuevas normas del estado de California. Además de participar en el desarrollo profesional del distrito relacionado con la enseñanza de matemáticas y el aprendizaje a través de asociación con Math Solutions, los maestros y la administración de Cresson continuará participando en el desarrollo profesional específico adicional y acompañamiento en clase relacionado con las estrategias de lectura y escritura dirigidas a ayudar a los alumnos en la lectura con profundidad de comprensión y escritura a través del currículo usando soporte y evidencia del texto. También nos involucramos en ciclos de Lesson Study de nivel de año en matemáticas y las artes lingüísticas del inglés, este año en todos los niveles de año. La instrucción directa sigue siendo una valiosa estrategia que se utiliza ampliamente en la enseñanza de matemáticas.

Los fondos de Formación Profesional (LCAP 7) para el año escolar 2016-2017 nos permitirán a Cresson abordar formación específica del sitio y necesidades colaborativas con el fin de cumplir mejor las necesidades de los alumnos. Cresson ha participado en formación y capacitación en el uso de estrategias CELL/ExLL para apoyar las habilidades de alfabetización a través del currículo en todos los niveles de año. Además, nuestro personal tuvo las oportunidades para capacitación y formación profesional en matemáticas y tecnología, tanto en el sitio como a nivel distrital. Muchos de nuestro personal participaron en la formación profesional en las nuevas normas ELD y evaluaciones. Más miembros del personal participan en esta capacitación durante el año escolar 2017-2018. Además, todo el personal participa en una capacitación del distrito en las Normas de Ciencias de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés) y formación profesional continua de matemáticas por nivel de año. También tenemos un equipo de maestros involucrado en la capacitación en convertirse en aprendices de "Thinking Maps" para que eventualmente podremos traer esta capacitación valiosa a nuestro personal. La tecnología se ha convertido en un enfoque de enseñanza en matemáticas y artes lingüísticas. Para ser competitivos en la escuela y el lugar de trabajo, nuestros alumnos necesitan ser capaces de usar la tecnología como herramienta. Además, los alumnos toman la evaluación estatal sobre computadoras cada primavera. Un maestro de tecnología itinerante continúa proporcionando formación para los maestros para que puedan apoyar a sus alumnos a usar computadoras para practicar matemáticas, escribir ensayos, investigar, y aprender habilidades de mecanografía.

Los martes, durante las Sesiones de Reflexión sobre Datos, los equipos de niveles de año continúan analizando el trabajo estudiantil y los datos de evaluación y planifican colaborativamente la enseñanza, centrándose en las necesidades diversas de todos los subgrupos estudiantiles, incluyendo GATE, Estudiantes del Idioma Inglés, y Alumnos con Discapacidades. El personal de Cresson conoce que el cambio a las nuevas Normas Estatales de California requiere un cambio de pensamiento y práctica, y es dedicado al aprendizaje y el crecimiento que necesita ocurrir por su parte para que estén bien equipados para proporcionar enseñanza apropiada a todos nuestros alumnos. Este año hemos formado un Equipo de Académico Estudiantil de Liderazgo (SALT) para crear e implementar un Plan de Instrucción Escolar para abordar estrategias identificadas del aprendizaje estudiantil dentro y alrededor de los niveles de año. Este equipo observa los datos, participa en la formación profesional y facilita la colaboración del personal y aprendieron con el fin de enfocarse estratégicamente en identificar las metas del aprendizaje estudiantil.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$47,948	\$47,034
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$75,004	\$73,126
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$96,596	\$91,838
Sueldo promedio de director (primaria)	\$104,496	\$116,119
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$108,276	\$119,610
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$115,194
Sueldo de superintendente	\$196,198	\$178,388
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37%	37%
Sueldos Administrativos	5%	6%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

Little Lake proporciona servicios adicionales para los alumnos usando fondos federales como Título I y Título III y fondos del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). Todas las escuelas emplean intervencionistas adicionales para proporcionar una instrucción diferenciada en Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas por una porción del día. Los fondos de Título I son usados para proporcionar apoyo adicional para los alumnos empleando un intervencionista adicional para proporcionar instrucción diferenciada en ELA y matemáticas. Título III es utilizado para apoyar a los Estudiantes del Idioma Inglés de Largo Plazo (LTEL, por sus siglas en inglés) mediante el programa de AVID Exce. Los fondos de LCAP son utilizados para servicios suplementario para los Estudiantes del Idioma Inglés, alumnos de Desventajas Socio-Economías, Sin hogar y Jóvenes de crianza temporal.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Primaria Cresson	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
Distrito Escolar Primario de Little Lake	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	10,374	2,629	7,745	66,836
Distrito	♦	♦	7,740	\$76,172
Estado	♦	♦	\$6,574	\$74,194
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			0.1	-12.3
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			17.8	-9.9

* Cajas con ♦ no requieren datos.

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	

* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		♦
Inglés		♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencia		♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos		

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.